

Semaine/Week 13.11 — 18.11

Bulletin

Nouvelles officielles : pages 1 - 4 : Official News Nouvelles de l'Association du Personnel : pages I - IV : Staff Association News

Seminars

Tuesday, 14 November 16.30

Main Auditorium / CERN

Wednesday, 15 November 14.30

Theory Conference Room / CERN

"Meson Resonances"

I. Butterworth / Imperial College of Science and Technology, London

COMPUTER SEMINAR
"Datalogy - The Science of Data and Data Processes"

Dr. P. Naur, Regnecentralen, Copenhagen

Abstract: In an endeavour to find a common conceptual basis of all the work done with computers, whether for scientific or administrative work, or in computer science per se, I have become convinced that it is desirable to distinguish a specific discipline, datalogy, the science of the nature and use of data. In the seminar I will characterize the subject and give an outline of the contents of a course of it, suitable for early university level studies.

P.M. Blackall / DD

COLLOQUIUM

Thursday, 16 November 16.30

Main Auditorium / CERN

"Radio quiet quasi stellar objects"

A. Braccesi / Institute of Physics Bologna

Abstract: Two years ago Sandage announced the discovery of radio quiet quasi stellar objects. It is now becoming evident that these objects are very numerous, and the radioemitting ones constitute only a tiny fraction of them.

Monday, 20 November

11.00

Theory Conference Room / CERN

"Particle muon and pion capture in light nuclei"

J.P. Deutsch / Louvain

Monday, 20 November

14.30

Council Chamber / CERN

SPECIAL SEMINAR

"Biophysical experiments with negative π - mesons at Berkeley"

Dr. M.R. Raju/Berkeley

Enseignement/Training and Education

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, 14 November 11.00 Main Auditorium / CERN EXPERIMENTAL PHYSICS Monte Carlo Phase Space by F. James (1st lecture of a series of five)

Programme : An introduction to the Monte Carlo Method. The Fermi phæe space integral is introduced as a suitable problem and is studied in some detail from the point of view of obtaining useful and optimized solutions to real problems using Monte Carlo techni-

Coopérative d'habitation du CERN

Il reste une villa individuelle de 7 pièces à vendre sur le lotissement de MEYRIN. Les personnes qui seraient intéressées sont priées de se mettre en rapport avec M. GUILLET -Service du Logement - tél. 3081.

One 7 room house remains to be sold on the MEYRIN estate. People interested should contact Mr. GUILLET - Housing Service - tel. 3081.

Memoranda

DIVISION DES FINANCES

Cotisations pour l'Association du Personnel

Un certain nombre de personnes nous ont demandé de retenir de leur salaire du mois de novembre un montant destiné à être versé à l'Association du Personnel au titre de cotisation pour l'exercice 1967-1968.

La Société de Banque Suisse nous prie d'informer les intéressés que cette déduction figurera sur l'avis de crédit de leur salaire novembre 1967 sous la rubrique "Divers".

DIVISION DU PERONNEL

Revalidation des cartes de légitimation et attestations

En vue de prolonger les Cartes de Légitimation qui seront échues le 31.12.1967, nous vous prions de bien vouloir les renvoyer (cartes de fonctionnaire et des membres de la famille) au Bureau Personnel/Contrôle. Pour les cartes déjà prolongées antérieurement veuillez vérifier la date d'échéance figurant au dos de la carte. Les attestations temporaires "CERN" sont prolongées selon la date d'échéance.

PERSONNEL DIVISION

Renewal of "Cartes de légitimation" and attestations

In order to prolong the "Cartes de Légitimation" which expire on 31.12.1967, will you please return them (cards of Staff Members and their families) to Staff Control. For cards which have been renewed previously, will you please check the date of expiration on the inside of the card before sending it in.

The temporary "CERN" attestations are renewed according to the date of expiration.

TELEX

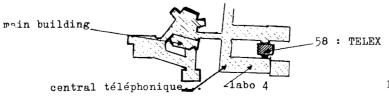
TELEX

Nouveau bureau à partir du 13.11.67 : bât. 58,

Nouveau numéro interne :

<u>35</u>00

New location as from Monday, 13.11.67: building 58, ground floor 3500 New telephone no :



Division du Personnel Tél. 3094

PIO

DERNIERE MINUTE

L'équipe de la Télévision française (ORTF) qui tourne au CERN du 13 au 25 novembre 1967 un film destiné à sa série "LES SAVANTS SONT PARMI NOUS" p sentera

mardi 14 novembre 1967 à 20h30 dans le Grand Auditorium du CERT les films des deux émissions déjà diffusées dans cette série :

- "LES AMITIES PERDUES" (la responsabilité du savant dans la recherche militaire) avec PAULING, TELLER, OFPENHEIMER, PINKUS, RABINOVITCH.
- "VON WEIZSACKER, ATOMISTE ALLEMAND" (le métier de savant)

La projection durera 2 heures environ, au total; les commentaires sont en français.

LAST MINUTE

A French Television team of the ORTE are due to shoot a film at CERN for their series "LES SAVANTS SONT PARMI NOUS" (the scientists are among us) from 13 to 25 November 1967.

They will present, on

Tuesday 14 November 1967 at 8.30 p.m. in the CERN Auditorium the films of their previous broadcasts in the same series:

- "LES AMITIES PERDUES" with PAULING, TELLER, OPPENHEIMER, PINKUS, RABINOVITCH, illustrating the scientist's responsability in military research.
- " VON WEIZSACKER, ATOMISTE ALLEMAND" illustrating the scientist's work.

The films will last about 2 hours; the commentary will be in French.

No. 45 / 1967

CERN TO SOLUTION EUROSE STATE STATE

Association du personnel

Semaine/Week 13.11 — 18.11

Staff Association

QUESTIONNAIRE CONCERNANT L'ACTION SOCIALE

A l'Assemblée Extraordinaire du 4 septembre, il avait été suggéré que l'on envoie à tous les membres du personnel un questionnaire pour déterminer, avec une statistique aussi large que possible, les besoins du personnel.

Le Comité d'Etude de l'Association a mis au point un questionnaire.

Celui-ci a été discuté avec MM. Zumbach et Barthelemy qui nous ont fait de très utiles suggestions. Etant donné que l'Association et la Section des Affaires Sociales sont toutes deux intéressées par les résultats de cette enquête, il nous a semblé judicieux de poursuivre ce travail en commun. Ceci rentre d'ailleurs dans le cadre de la résolution No 2 qui a été votée à l'Assemblée Générale Extraordinaire du 4 septembre, nous demandant "de discuter avec l'Administration des problèmes qui se posent en vue de trouver au plus tôt leurs solutions".

Le questionnaire préparé vous sera envoyé prochainement. D'après les résultats de ce questionnaire nous pourrons mieux déterminer les actions à entreprendre en priorité.

Merci d'avance pour votre collaboration.

QUESTIONNAIRE ON WELFARE WORK

It was suggested at the Extraordinary General Assembly of September 4, 1967, that a questionnaire should be sent out to determine on as wide a basis as possible the real needs of the members of the staff.

 $\,$ The Staff Association Study Group on welfare work has therefore prepared a questionnaire.

This questionnaire has been discussed with Messrs. Zumbach and Barthelemy who have both made very useful suggestions. Moreover, since the results of this inquiry interest not only the Staff Association but also the Welfare Section and since the Resolution on welfare work (adopted by the Extraordinary Assembly on September 4, 1967) requested that Staff Association representatives meet with the Administration in order to discuss current problems so that their solutions may be found as soon as possible, the Study Group decided that it was judicious to continue to work together with the Administration.

The questionnaire will be sent out shortly. Once the results have been received it will be easier for the Study Group to determine which are the priorities.

Thank you in advance for your collaboration.

Réservation Spectacles

Theatre Bookings

HORAIRE : LUNDI, de 8h. 30 à 12h. 30 MERCREDI et VENDREDI, de 8h. 30 à 12h. 30 et de 14h. à 17h.

SALLES	: DATES	SPECTACLES / CONCERTS	DELAIS DES RESERVATIONS
LA COMEDIE	: :	LE CHEMIN DE DAMAS, de Marcel Haedrich Avec Denis MANUEL, Anne-Marie NOT et Daniel FILLION	Jusqu'à épuisement des abonnements
Hors abonnement	25 novembre	L'AVARE, de Molière Par le Centre Dramatique Romand	Dernier délai : 13 novembre
THEATRE DE POCHE	du 20 au 30 novembre	INTERMEZZO, de Giraudoux	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
THEATRE DE L'ATELIER	du 8 novembre au 3 décembre	GODOT EST ARRIVE, de Miodrag Bulatovic	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
CASINO-THEATRE	du ler au 23 novembre	LES SURPRISES D'UNE NUIT DE NOCE, de Paul van Stalle	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
	du 24 au 30 novembre	LES PETITES TETES, de Max Régnier et André Gillois	Jusqu'au lundi 13 novembre
VICTORIA-HALL	27 novembre	*KLASSISCHE PHILHARMONIE <u>DE STUTTGART</u> Grands Maîtres	Dernier délai : 15 novembre
	30 novembre	PHILHARMONICA HUNGARICA Concerts-Club	Dernier délai : 20 novembre
CONSERVATOIRE	26 novembre	DEUXIEME CONCERT DU CONSERVATOIRE, dir. S. BAUD-BOVY Oeuvres de Mozart	Dernier délai : 15 novembre
SALLE DE LA REFORMATION	24 et 25 novembre	*EMSENBLE FOLKLORIQUE TOHEQUE	Dernier délai : lundi 13 novembre à 12h. 30
	2 décembre	RECITAL MINO FERRER, et son orchestre	Dermier délai : 17 novembre à 12h. 30
MARIOPHETTES DE GENEVE	16, 19 et 26 novembre à 15h.	LULLY, LE PETIT MUSICIEN, de Laure Choisy	Dernier délai : 10 novembre

^{*} Réduction pour les fonctionnaires internationaux

Memoranda

UNICEF-CARTES DE VOEUX-

EN SOUHAITANT DU BONHEUR, DONNEZ-EN !

Les cartes de Voeux UNICEF sont disponibles au Bureau de Location de l'Association.

Prix: Fr 5.- la boite de 10 cartes avec enveloppes - Fr 10.- la série spéciale

INSTITUT D'HISTOIRE DE L'ART DU MOYEN AGE

Mercredi 15, 22 et 29 novembre et 6 décembre à 18h. 15, au Palais Eynard,

Quatre causeries de Pierre Bouffard, Directeur de l'Institut, sur l'Art médiéval en Suisse Romande.

Ces entretiens seront gratuits pour les membres de l'Association (dont fait partie le personnel CERN). Présentation de la carte de légitimation CERN obligatoire.

CE QUE VOUS TROUVEZ EN STOCK AU CERNSHOP :

Cigarettes

Gin Whisky

Aspirateurs Circuses Bamix

Cafetières "MOKA" (3,6,9,12 tasses)

Grille-Pain

Plongeurs électriques

Fers à repasser Radiateurs électriques

Transistors Enregistreurs Tourne-Disques

Bandes magnétiques Films pour caméras Films pour app. photos

Appareils de photos "Instamatic-Kodak"

Pendules Réveils Montres-Dames Montres-Hommes Plaids de voitures

Draps Nappes

Cravates Chemises Pyjamas Sous-vêtements

Sèche-cheveux

Lessives : Dixan, Persil, Niaxa

Crèmes hydratantes Crèmes à l'huile de vison Laits hydratants "Baume de pin" pour le bain

Désodorisants "Aérosol"

Casques-séchoirs

Rasoirs électriques : (Braun, Braun-Sixtant, Philips, Sunbeam, Remington-Sélectric)

Fortifiant : Bio-Sadexan

VOYAGES: Actuellement le CERNSHOP peut vous offrir quelques voyages à des prix imbattables. Renseignez-vous... cela en vaut vraiment la peine !!

POUR LA PREMIERE FOIS EN SUISSE

DIMANCHE 19 NOVEMBRE - SALLE DES FETES DU LIGNON à AIRE, sous le patronage de l'ASSOCIATION DES HABITANTS DE LA CITE DU LIGNON, Rassemblement des chorales et chanteries "A COEUR JOIE" de Genève, Lausanne, Sallanches, Chamonix, Annecy et le Val d'Aoste (150 choristes).

A 17h. CONCERT PUBLIC - Entrée Fr 3.- (Fr 2.- pour les enfants de 6-12 ans).

Le Mouvement Choral "A COEUR JOIE" a été fondé en 1942 à Lyon par CESAR GEOFFRAY. Il groupe maintenant environ 25.000 choristes de tous les pays d'expression française.

Les billets d'entrée peuvent être commandés à M. ALLEYN/NP jusqu'au jeudi 16 novembre. Prière de joindre le montant à la commande.

JARDIN D'ENFANTS DU CERN

L'Assemblée Générale Annuelle des parents aura lieu le

MERCREDI 15 NOVEMBRE 1967 à 20h. 30 dans l'AMPHITHEATRE DU CERN

Ordre du Jour :

- 1. Rapport du Président du Comité ;
- 2. Rapport financier du Trésorier ;
- Organisation des élections pour le remplacement des membres du Comité démissionnaires;
- 4. Discussion.

Les parents des enfants se trouvant sur la liste d'attente sont aussi invités à participer à cette assemblée.

> J.B. KINSON Secrétaire

CERN NURSERY SCHOOL

The Annual General Meeting of parents will take place on

WEDNESDAY 15th NOVEMBER 1967 à 20h. 30 IN THE AUDITORIUM OF CERN

Agenda:

- 1. Report by the President of the Committee :
- 2. Financial report by the Treasurer;
- Organization of elections for the replacement of retiring Committee Members;
- 4. Discussion.

Parents of children on the waiting list are also invited to attend.

J.B. KINSON Secretary

Information au SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL Tél. 3324

Dernier délai d'insertions: Mercredi 17.30 Information to STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT Tel. 3324

Deadline for insertions: Wednesday 17.30

Quels amis du chemin de fer sont intéressés par la construction de modèles de locomotives à vapeur à l'échelle de l : 10 env, pour participer à un sous-groupe "Modèles chemin de fer" du Club de Modèles Réduits ?

Pour toute information, n'hésitez pas à vous adresser à A. SALADIN, int. 3313.

Those railway enthusiasts who are interested in constructing model railway steam locomotives at the scale of 1:10 are invited to contact me. It is envisaged that a subgroup for railway modelling to the already existing "Club de Modèles Réduits" will be founded, providing sufficient enthusiasm is displayed for the project.

For all details please dial ext. 3313 - A. SALADIN.

Clubs

AUTOMOBILE CLUB

Les 14, 15 et 16 novembre 1967, la Firme AMAG présentera, devant le local de l'Automobile-Club, la gamme 1968 des modèles VW (1300, 1500 automatique et break).

Les essais pourront avoir lieu les mêmes jours, <u>de 13h. à 14h.</u>, sur rendez-vous préalable, en téléphonant au Secrétariat de l'Automobile-Club, tél. 3126.

CERN PHOTO CLUB

Nous informons les membres intéressés par le <u>CONCOURS ANNUEL DU CERN PHOTO CLUB</u>, que le <u>DERNIER DELAI</u> pour la remise des photos et dias sera le <u>VENDREDI 17 NOVEMBRE</u>; les personnes chargées de les recueillir sont : LM. MALMUSI et <u>MENDOLA</u>.

Le jugement de ce concours sera fait par les soins de la Société Genevoise de Photographie.

L'Exposition sera ouverte le ler décembre au ler étage du Bâtiment Principal et durera jusqu'au 10 décembre.

La soirée de projection des dias avec critique des photos ainsi que la distribution des prix aura lieu le mercredi 6 décembre à 20h. 30 dans le grand Auditorium.

Le Comité du Photo-Club

S K I - C L U B

Les bulletins de versement sont dès maintenant disponibles au Bureau de Poste. Vous pouvez donc vous acquitter de vos cotisations.

Nous vous rappelons qu'une permanence sera ouverte à partir de vendredi 10 novembre de 16h. 45 à 18h., et tous les vendredis, jusqu'à nouvel avis, dans la SALLE DE CONFERENCE DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL, Baraque Wilson. Cette semaine, MM. GENTET et BRUNET seront présents pour vous donner indications, conseils, etc...

COURS DE SKI - RAPPEL -

Les inscriptions aux cours de ski seront closes le 24 novembre. Ces cours sont réservés uniquement aux adultes.

$\begin{smallmatrix} C & L & U & B \end{smallmatrix} \qquad \begin{smallmatrix} H & I & P & P & I & Q & U & E \end{smallmatrix}$

RAPPEL

Avez-vous déjà retourné à Mme BULLIARD/MPS le questionnaire paru dans le Bulletin il y a deux semaines? Si non, nous vous prions de le faire sans tarder. S'il vous en faut un autre exemplaire, Mme BULLIARD pourra vous le faire parvenir; téléphonez au 3038.

REMINDER

Have you already returned to Mrs. BULLIARD/MPS the form published in the Bulletin two weeks ago? Please do so quickly. Should you need a spare copy then please phone Mrs. M.T. PASTROUDIS. ext. 2729.

GEDACHTNISSTUTZE

Haben Sie bereits den Fragebogen an Frau BULLIARD/MPS zurückgeschickt, den wir vorletzte Woche an dieser Stelle veröffentlichten? Bitte tun Sie es so bald wie möglich. Sollten Sie noch ein zusätzliches Exemplar benötigen, dann telephonieren Sie bitte Frl. U. ZECHLIN, 3217.

SERVICES D'APPROVISIONNEMENT

EXPOSITION DE ROBINETTERLE GACHOT, FRANCE (Agent suisse: MATKEMI, Basel)

Un camion de démonstration stationnera près des PTT CERN, Mardi 14 novembre de 9 à 17 heures.

La robinetterie "chimique" est axée principalement sur les problèmes de corrosion, de résistance aux pressions importantes et de la dynamique des fluides.

La robinetterie "nucléaire" a été étudiée en collaboration avec le CEA. Sa mise en oeuvre est très complexe et fait appel à des techniques avancées. En fin de cycle d'usinage, elle subit un dégraissage complet et des contrôles au détecteur de fuite à l'hélium. Equipée de soufflet à la place des garnitures de presse-étoupe, elle convient parfaitement aux applications du vide moléculaire.

Gachot utilise en exécution standard les aciers inoxydables de la qualité NSM 22S d'Ugine (AISI 316 L) exclusivement.

On Friday, 17 November, from 9.30 to 17.30, at room C, 1st floor of the Main Building the firm

Nuclear Enterprises (GB) Ltd.

represented by the firm

High Energy Nuclear Equipment (Henesa) Genève

will introduce their new AEC-NIM International Series of Precision Measuring Instruments, in which Nuclear Physics, Nuclear Chemistry and Health Physics will be particularly interested. The International Series follows the highly successful Edinburgh-Series, produced by Nuclear Enterprises and now used in Research Laboratories of more than 50 countries. These instruments are the most advanced of their kind and the first to be offered commercially by a European manufacturer.

Especially suitable for Spectroscopy and Precision Counting, the range comprises: Amplifiers, Pulse height Analysers, Scaler-Timers, Lin-Log Ratemeters, fast coincidence-anticoicidence units, etc., all using integrated circuits.

At 10.30 and 11.30, introductory talks will be given by Mr. Neil Sutherland, chief electronics engineer.

In the afternoon, Messrs Neil Sutherland and R.S. Stiff, managing director of Henesa, Genève, would be available for further discussions.

GROUPE SECURITE DU TRAVAIL

Soupapes de sécurité

Nous informons les personnes intéressées que désormais le magasin central aura un certain stock de vannes de sécurité du type "CIRCLE SEAL" en laiton couvrant un gamme de pressions de 35g/cm2 à 250 kg/cm2.

Etant donné le grand nombre de ressorts et autres pièces de rechange en stock afin de permettre la composition de toute la gamme de vannes sur demande, nous vous conseillons vivement de passer par le Groupe Sécurité du Travail (MM. 't Hart ou Minor) pour obtenir le numéro de stock exact.

En outre, nous vous informons que toutes les soupapes de sécurité doivent obligatoirement passer par le Groupe Sécurité pour contrôle, tarage et enregistrement.

GENERAL SAFETY GROUP

Pressure relief valves

We wish to inform those interested that the as from to-day the central store will guarantee a certain stock of safety valves of the "CIRCLE SEAL" type in brass covering a pressure range from 35 g/cm2 to 250 kg/cm2.

As an important number of springs and other spare parts have been stocked in order to cover the above pressure range, we strongly advise you to pass via the General Safety Group (Messrs't Hart or Minor) for the exact stock number. Moreover we inform you that all safety valves must pass through the General Safety Group for control, setting and registration.

Mr. Rindi is missing a book called "Health Physics" by Rees. If anybody could find it, Mr. Rindi would be very thankful, as it is a property of the CERN library.

BRITISH LEGION APPEAL

To British Staff

As in previous years, for the convenience of those who would like to contribute to the British Legion Appeal (Heig's Fund), poppies - and a collecting box - will be available in the Public Information Office (no. 64) in the Main Building from Friday, 10 November, to Friday, 17 November.

G.H. Hampton

DIVISION SB

SB DIVISION

<u>Distribution des vêtements de protection - Nouvelles dispositions</u>

Les vêtements de protection tels que souliers, bottes, vêtements anti-acides, casques, ainsi que chapeaux, imperméables, vestes gabardine et vestes canadiennes sont désormais distribués par la Section Nettoyage/Blanchisserie, au soussol du bâtiment administratif, où vous vous adressez déjà pour les blouses et les vêtements de travail.

Pour tous ces articles de protection un fichier nominatif sera établi selon la formule de la Section Vêtements. Toute demande de vêtement de protection sera munie de la signature du Chef de Service; en cas de renouvellement, présenter l'article usagé.

Un lot d'imperméables, de chapeaux et de bottes sera mis à disposition, à titre de prêt, pour quelques jours.

Dans le cas où les souliers de protection standard ne conviendraient pas pour raisons médicales, des chaussures spéciales ne pourront être obtenues que sur présentation d'un certificat du Médecin du Travail du CERN. Les autres équipements de prévention, tels que gants, lunettes, masques à gaz, sont distribués,

comme auparavant, au Magasin Central (M. Louis GOETSCHMANN).
Tous ces vêtements seront débités comme précédemment sur vos numéros de code et carte par

M. Moret Service Nettoyage et Vêtements Tél. 2208

Distribution of protective clothing: New arrangements

Protective clothing, such as shoes, boots, anti-acid garments, helmets, as well as rain-coats, hats, gabardine jackets, duffle-coats will in future be distributed by the Cleaning/Laundry Section, in the basement of the Main Building, where the distribution of working clothes and overalls already takes place.

For all these protective articles, a nominative index will be set up, as already exists for the loan of working clothes. All requests for protective clothing shall bear the signature of the Head of Section concerned; in case of a renewed demand, the worn out garment will have to be produced.

A small number of raincoats, hats and boots will be available for short time loans not exceeding a few days.

If, for medical reasons, standard protective footwear is not suitable, special shoes can be obtained only on presentation of a medical certificate issued by CERN Medical Service. All other protective articles such as gloves, glasses, gas-masks, etc. are as hitherto distributed by the Central Stores Service (Mr. Louis GOETSCHMANN).

As in the past, all these items will be debited to your code number by the Central Stores Service.

M. Moret Cleaning and Clothing Section Tel. 2208

SERVICE DES MAGASINS

le Magasin Central.

A vendre au Personnel : Chaises

l petite table en bois

l plateau en bois croisé de 100 x 133 cm

5 plateaux en bois comprimé, recouverts de formica 80 x 120 cm

Tuyaux en caoutchouc et plastiques divers Tubes fluorescents usagés - 20 W. Matériel électrique et électronique divers.

Ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs, après 16 heures, dans le hall de stockage, côté bâtiment Transport.

La Section Stock Statique Récupération a un choix de pièces détachées d'appareils électroniques et électriques, neuves ou usagées et des appareils électroniques en bon état. Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à F. Spyse ou C. Rouiller, tél. 2732-3437.

Chef du Service des Magasins

STORES SERVICE

For sale to CERN staff :

Chairs

l small wooden table

1 plywood tray - 100 x 133 cm

3 compressed wooden trays, covered with formica - 80 x 120 cm

Various plastic and rubber tubing Used fluorescent tubes - 20 W. Various electric and electronic components.

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served basis" after 4 p.m. in the Depository Store, on the Transport side.

The Surplus Stock and Salvage Section has a large selection of new and used electronic and electrical spare parts, also used electronic components in good conditions.

Those interested should contact F. Spyse or C. Rouiller, tel. 2732 - 3437.

Head of Stores Service

VISITES COMMENTEES DU CERN

Samedi/Saturday, 18 novembre/November

9.30

Réception PIO

Sur demande préalable au PIO

PIO

GUIDED TOURS OF CERN

Français - French

By prior arrangement with the PIO Tel. 2788.

Information au SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tél. 2786 Dernier délai d'insertions: Mercredi 17.30 Information to
PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 2786
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30